SCHEDA TECNICA - TECHNICAL DATA SHEET

rasteli

RUBINETTERIE

611

RIDUTTORE DI PRESSIONE, SEDE INOX
PRESSURE REDUCER, STAINLESS STEEL SEAT

I riduttori di pressione non sono influenzati dalla forza di gravità e possono essere installati in ogni posizione:
I riduttori di pressione possono essere danneggiati da impurità presenti nell'impianto; per questo motivo si raccomanda l'installazione di un filtro (vedi nostri articoli 411-412-411CM-412CM) a monte del riduttore di pressione, al fine di proteggere anche tutti gli altri apparecchi a valle (miscelatori termostatici, rubinetti, docce, etc).
Nel caso di presenza di un boiler nell'impianto a valle, è possibile che si verifichino anomalie nel funzionamento del riduttore di pressione dovute all'incremento di pressione conseguente all'aumento di temperatura dell'acqua; installando un vaso di espansione tra boiler e riduttore di pressione viene eliminato questo problema.
Si raccomanda infine di inserire nell'impianto un dispositivo anti colpo d'ariete al fine di evitare cedimenti nei componenti interni del riduttore di pressione. L'utilizzo con acque depurate può causare corrosione e rotture impreviste.
Massima temperatura di funzionamento: 80° C
Pressioni:
A monte: max 25 bar
Campo di regolazione a valle 0,5 – 6 bar (1,5 – 6 bar per misure superiori a 1")

SMALTIMENTO

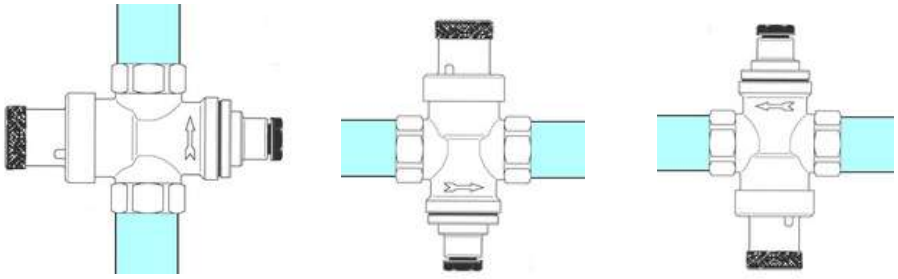
Se la valvola opera a contatto con fluidi tossici o pericolosi, prendere le necessarie precauzioni ed effettuare la pulizia dai residui eventualmente intrappolati nella valvola. Il personale addetto deve essere adeguatamente istruito ed equipaggiato dei necessari dispositivi di protezione.
Prima dello smaltimento, smontare la valvola e suddividere i componenti in base al tipo di materiale. Consultare le schede prodotto per maggiori informazioni. Avviare i materiali così suddivisi al riciclaggio (per es. materiali metallici) o allo smaltimento, in accordo alla legislazione locale in vigore e nel rispetto dell'ambiente.

INFORMAZIONI GENERALI

I dati relativi alle prestazioni, incluse pressioni e temperature, sono stati determinati in accordo con le norme in vigore, le specifiche dei materiali certificate dai nostri fornitori, i calcoli di progettazione ed i test eseguiti presso i nostri laboratori.
Essi si riferiscono ad applicazioni standard e sono forniti come indicazioni generali.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Installazione e successive interventi sul prodotto devono essere eseguiti da personale qualificato, con strumentazione adatta.
Diverse posizioni di installazione possibili:



Tutti i riduttori di pressione sono testati prima di essere imballati; durante il test essi vengono tarati in uscita alla pressione di 3 bar; la pressione di uscita può essere facilmente modificata una volta che il riduttore è installato sull'impianto.
Per modificare la pressione in uscita è sufficiente allentare la ghiera e ruotare il premi-molla; ruotando in senso orario la pressione in uscita aumenta, ruotando in senso antiorario la pressione in uscita si riduce.
La corretta regolazione della pressione deve essere effettuata a impianto chiuso a valle.



ENG

Pressure reducers are not affected by gravity and can be installed in any position:
Pressure reducers can be damaged by impurities present in the system; for this reason it is recommended to install a filter (see our items 411-412-411CM-412CM) upstream of the pressure reducer, in order to protect all other downstream devices (thermostatic mixers, taps, showers, etc.).
In the presence of a boiler in the downstream system, it is possible that anomalies may occur in the operation of the pressure reducer due to the increase in pressure consequent to the increase in water temperature; by installing an expansion tank between the boiler and pressure reducer this problem is eliminated.
Finally, it is recommended to insert an anti-water hammer device in the system in order to avoid sagging in the internal components of the pressure reducer. Use with treated water may cause unexpected corrosion and breakage
Maximum working temperature: 80°C
Preassure:
Upstream: max 25 bar
Downstream: from 0.5 – 6 bar (1,5 – 6 bar for measures over1″).

DISPOSAL

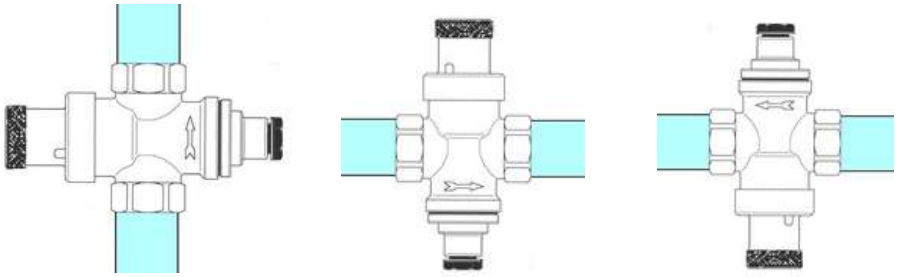
For valve operating with hazardous liquids (toxic, corrosive...), if there is a possibility of residue remaining in the valve, take due safety precaution and carry out required cleaning operation.
Personnel in charge must be trained and equipped with appropriate protection devices.
Prior to disposal, disassemble the valve and separate the component according to various materials.
Please refer to product literature for more information.
Forward sorted material to recycling (e.g. metallic materials) or dispose it, according to local and currently valid legislation taking into consideration the environment.

GENERAL INFORMATION

Performance data, including pressure – temperature ratings have been developed from published standards, supplier material certifications, design calculations and in-house testing.
They cover typical applications and are provided as a general guideline.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

Installation and subsequent interventions on the product must be carried out by qualified personnel, with suitable instruments.
Possible position for installation:



All pressure reducers are tested before being packed; during the test they are calibrated in output at a pressure of 3 bar; the outlet pressure can be easily changed once the reducer is installed on the system.
To change the outlet pressure, simply unscrew and remove the black plastic cap; then using a screwdriver, press the black plastic spring clamp; turning clockwise the output pressure increases, turning counterclockwise the outlet pressure reduces. Correct pressure regulation must be carried out with the system closed downstream.

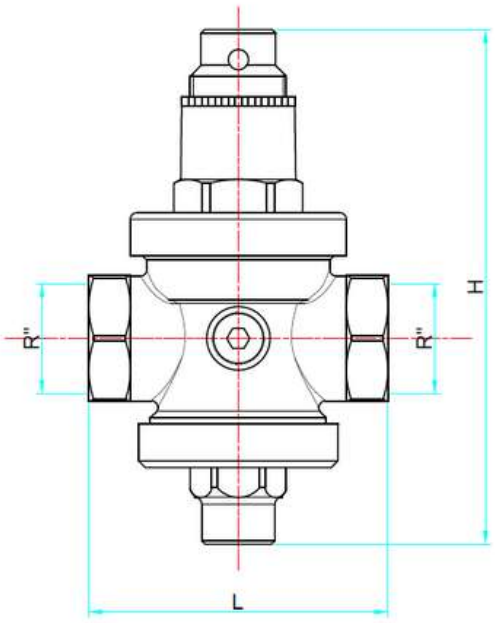






Le misure riportate in tabella sono espresse in mm
All measures in the charts are expressed in mm





R	L	H	PN
1/2"	75	120	25
3/4"	85	150	25
1"	90	160	25
1" 1/4	15	220	25
1" 1/2	125	220	25
2"	140	250	25
2" 1/2	148	260	25
3"	177	285	25
4"	190	310	25

Materiali

CORPO E COMPONENTI
Ottone CW 617 UNIEN 12165

FILETTATURA
Attacchi filettati EN-ISO 228/1 - F X F

SEDI
Acciaio INOX AISI 304

MOLLA DI REGOLAZIONE
Acciaio INOX AISI 304

GUARNIZIONI
NBR

ASTA
Acciaio INOX AISI 304 -
per misure superiori a 1"

FINITURA
Sabbiata

ATTACCHI MANOMETRO
1/4"

Materials

BODY AND COMPONENTS
Brass CW 617 UNIEN 12165

THREADING
F X F according to EN-ISO 228/1

SEAT
Stainless steel AISI 304

CONTROL SPRING
Stainless steel AISI 304

GASKET
NBR

ROD
Stainless steel AISI 304 -
for measures over 1"

FINISHING
Sandblasted

MANOMETER THREADINGS
1/4"

rastelli
RUBINETTERIE

Regione Monticelli, 10/14
28045 INVORIO (NO) - ITALY
Tel +39 0322 259691
Fax +39 0322 254761
Export: export@rastelli.it
Italia: ordini@rastelli.it

www.rastelli.it

Rev. 005/2022